EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ageno á la política.-Defensor de los intereses de España en Marruecos

مليلية في يوم الاحد 16 رمضان المبارك 1330

AÑO XI | Oficinas y Talleres: Sta. Bárbara, 2 | MELILLA Domingo 1.° de Septiembre de 1912 | No se devuelven los originales | Núm. 3309

La eterna queja ó la viga en el ojo

La pasión es velo tupido que impide hacerse cargo de la realidad, y si esto no fuese cosa olvidada de puro vieja, bastarían para convencernos de ella los franceses, que todos los días se muestran perjudicados por España en esto de Marruecos, sin parar mientes en si sus procedimientos nos dañan.

Muchas veces, no para acusar, sinó en vía de defensa bien legítima, hicimos presentes nuestras quejas y supimos demostrar que la conducta de los funcionarios de Francia en el Imperio no era la correspondiente á una comunidad de intereses, de la que debiera esperarse ayuda y no estorbos. Aquellas palabras se perdieron en el vacío, y en lugar de la enmienda, se recogieron interminables relaciones de supuestos agravios por parte de los españoles, alternando con nuevos perjuicios por el normal desarrollo de nuestros planes.

En esta última época, el caso se ha repetido con lamentable frecuencia.

Primero lo de Mazagan, donde una extralimitación de poderes de parte de un jefe francés se quiso encubrir con la pretendida falta del Consul de España, y ahora lo de Mogador.

La información practicada por orden del ministerio de Estado, ha venido á demostrar que el Consulado cumplió su deber y que no hubo la mas mínima incorrección por parte del representante español.

Pero lo de Mogador es cosa más peregrina; se nos censura porque allí no manifestamos entusiasmo ante la proclamación de Muley Yusuf, y hasta se llega á decir que tuvimos favor para los rebeldes.

Contra especie semejante, hemos de consignar nuestra protesta, porque no queremos que pase sin ella esa afirmación contraria á la verdad y contraria á nuestros procedimientos, que siempre se inspiran en la más pura legalidad.

Una información de «Le Temps» dice que á consecuencia de una entrevista celebrada entre Mr. Poincaré y Mr. Geoffray, ha decidido el Gobierno francés pedir al español una intervención enérgica cerca de sus funcionarios para hacer cesar su actividad antifrancesa en Marruecos.

No creemos que tal noticia sea cierta; pero si estuviéramos equivocados, la contestación de España sería muy sencilla; bastaría devolver el mismo párrafo al Gabinete de París, sustituyendo lo de la actividad antifrancesa por actividad antiespañola, añadiendo, si acaso, el conocido refrán castellano del que va la segunda parte en el título de este artículo.

DE SOCIEDAD

Ayer tarde contrajeron el indisoluble lazo del matrimonio, la bellísima señorita María Cabo, y el ilustrado Catedrático de la Universidad Central, D. Luis Lozano.

Los concurrentes á la boda fueron obsequiados espléndidamente, en casa de la familia de la novia.

En el vapor «J. J. Sister» embarcó el nuevo matrimonio para la Península.

Acudieron al muelle á despedirle, sus numerosas amistades.

Deseamos al nuevo matrimonio todo género de felicidades, y una eterna luna de miel.

●

Ayer celebró sus días la distinguida esposa de nuestro respetable amigo el Excelentísimo Sr. Auditor General don Melchor Sáiz-Pardo.

Con tal motivo, la morada de los señores de Sáiz-Pardo se vió muy concurrida por las relaciones de la familia, que fueron obsequiadas con delicadeza y esplendidez.

Para la Tómbola de Beneficencia

Con destino á la Tómbola de Beneficencia, que tendrá lugar durante los próximos festejos de Septiembre, se han recibido los siguientes regalos:

Exomo. Sr. Intendente General don Juan Nepomuceno Gutiérrez, dos magníficos tapices.

Sres. Pohoomull hermanos (Julio), dos tablas.

D. José Alba Castillo, dos echarpes seda.

D.ª María Barrionuevo, viuda de Priego, dos estuches perfume.

Capitán D. Miguel Santa-Cruz, una muñeca.

DE FESTEJOS

Velada marítima

La Comisión designada por la Junta Directiva de la Sociedad de Salvamento de náufragos en Melilla, para estudiar los medios de preparar una Velada en el Dique de Florentina y sus aguas, se ha reunido dando un buen avance á los trabajos.

Asistieron al acto el Capitan de Fragata, Comandante de Marina D. Agustín Pintado, Ingeniero del Puerto D. Manuel Becerra, Teniente Coronel de Artillería D. José de Carranza, Notario D. Roberto Cano, Consignatario D. Ramiro Santamaría y no sabemos si alguna otra persona más.

Después de cambiar impresiones sobre la mejor manera de realizar el pensamiento, se convino en que la fiesta tenga caracter benéfico y se verifique si es posible dentro del programa que ultime la comisión nombrada por la Junta de Arbitrios, aplicandose en tal caso los productos por mitad á las atenciones de la Junta Local de Beneficencia y á la de Salvamento de Náufragos.

Los congregados mostraron grandes entusiasmos por la realización de la idea y como conocemos su fecundidad de iniciativas, no nos cabe dudar que la fiesta se celebrará con gran brillantez.

Aunque nada hay ultimado respecto á detalles, según nuestros informes el Dique será iluminado á giorno y objeto de artístico adorno, haciendose todo lo necesario para que la estancia de los concurrentes en aquel lugar siempre delicioso de noche, sea grata.

Si es posible se aproximará á tierra uno de los buques de guerra surtos en la rada para tomar parte en el festival que será amenizado por una banda de música.

Además se establecerán puestos en los que bellas señoritas servirán una kermesse á fin de aumentar los productos.

Se prepara, pues, un número de festejos que promete ser de los más interesantes, y por ello merece aplausos la Sociedad de Salvamento de Náufragos.

Juego de la pólvora

La Comisión de festejos se ha dirigido á la Oficina Central de Asuntos Indígenas, con objeto de que en el programa figure una corrida de la pólvora, número interesante que no puede faltar en Melilla.

Según nuestros informes, el proyecto va por muy buen camino, pues son mucho los indígenas que han manifestado deseos de lucir sus habilidades en este festejo, muy atrayente siempre.

Nuevo carro de guerra

Un modelo

El distinguido Teniente Coronel de Infantería, con destino en el regimiento de San Fernando, don Emilio Gil Alvaro de Trasmiera, persona de vasta cultura y reconocido ingenio, tuvo anoche la amabilidad, que le agradecemos mucho, de mostrarnos un precioso modelo del carro de guerra ideado por el, llevado de su entusiasmo y deseoso de dotar al Ejército de un poderoso elemento de combate.

Teníamos algunas referencias del invento, y aprovechando una breve estancia del señor Gil Alvaro en la plaza, nos dirigimos á él, hallandole en extremo deferente.

El modelo construido por su autor es el chassis de un vehículo automóvil, cuya originalidad está en que carece de ruedas, verificándose el apoyo en tierra por un sistema desconocido hasta ahora, y del cual el inventor espera obtener grandes efectos en la practica.

Está hecho en la proporción de 1[10; va movido por un aparato de relojería, y lleva montadas dos minúsculas ametralladoras.

El problema que el inventor ha querido resolver, es el de la tracción en terreno montañoso por un procedimiento que permite al automóvil ascender y descender por pendientes de 60° y aún más, estacionándose en todas las posiciones que convenga al transporte ó al combate.

Si tal pensamiento se realizara, cree el señor Gil Alvaro hacedera la construcción de ejemplares especiales de su máquina, para montar dos ametralladoras bajo blindaje, que sirviendo de jalones á las lineas de fuego, no solamente hagan inabordables los flancos, sino que sirvan para envolver ó romper las líneas enemigas con absoluta inmunidad de los sirvientes, que, bajo una cubierta de acero Schneider, operarían siguiendo á las guerrillas.

Así nos lo decia el señor Gil Alvaro con palabras de fé. Desde 1908 ha venido trabajando en el asunto con constancia digna de aplauso, y en Junio último fué recibido en audiencia por Su Majestad el Rey, exponiendole su propósito de someter su descubrimiento á la Academia de Ciencias, cosa que no ha podido hacerse aún por hallarse la docta corporación en período de vacaciones, que termina en primero de Octubre.

Profanos en la materia, no nos incumbe hacer otra cosa que aplaudir al señor Gil Alvaro por su aplicación y laboriosidad, darle expresivas gracias por la atención que con nosotros ha tenido, y formular votos por que la realidad, tras nuevos estudios y mejoramientos, venga á convertir en hechos la esperanza de hoy.

D. O. M.

LA NIÑA

Aurelia Escaño Cuenca

Subió al cielo ayer á las 8 de la tarde, á los catorce meses de edad

R. I. P.

Sus desconsolados padres, D. Francisco Escaño, Conserje del Cementerio, y Doña Ana Cuenca; hermanos, tíos, y demás parientes,

Suplican á sus amigos se dignen asistir hoy á las cuatro de la tarde al sepelio del cadáver, por lo que le quedarán eternamente agradecidos.

No se reparten esquelas.

El duelo se despide en el Cementerio.

De la Plaza y de las posiciones

El toque de oración

Desde hoy, el toque de oración, durante el actual mes de Septiembre, se dará á las seis y media de la tarde.

El Coronel Villalba

Procedente de la posición de Ras-el-Medúa, se encuentra en nuestra plaza, el Coronel primer jefe del regimiento de Africa, don José Villalba Riquelme.

Revista de Comisario

Mañana día 2, tendrá lugar la revista de Comisario del mes de Septiembre.

Por ser hoy día festivo, no ha podido celebrarse.

La revista se celebrará con arreglo á lo dispuesto en la orden General del día 30 del pasado mes de Agosto.

El Comandante Benedicto

En el vapor-correo «J. J. Sister», llegó ayer, procedente de la Península, el Comandante de Estado Mayor don Manuel Benedicto, que presta sus servicios en el Gabinete de Campaña de esta Capitanía General.

El Comandante Benedicto, viene completamente restablecido de la enfermedad que le retuvo en cama, de lo cual nos felicitamos.

Servicio sanitario

Durante el actual mes de Septiembre, el servicio sanitario de la Plaza y Fuertes exteriores, reconocimiento de provisiones y desinfección, estará á cargo del médico primero de Sanidad Militar don Francisco Muñoz Baeza, y como suplente el médico segundo don Francisco Luque Beltrán.

Jura de Banderas

El Excmo. señor General Gobernador Militar de esta Plaza se ha servido disponer, que los reclutas de la guarnición que hayan de jurar la bandera, lo efectuarán ante la de sus cuerpos respectivos, y aquellos que no la tengan ante la de la Comandancia de Artillería de esta Plaza, el día de la revista y antes de dicho acto.

Servicio de transeuntes

Durante el mes de Septiembre actual, el servicio de transeuntes estará á cargo de un oficial de la Comandancia de Artillería de esta plaza.

Pabellones

A las cuatro de la tarde de ayer tomaron posesión de los nuevos pabellones que les han sido asignados, en la calle de Prim, letra B y C, del Barrio de la Reina Victoria, los siguientes Sres. Jefes y Oficiales:

Letra B, piso bajo derecha, médico 1.°, de las fuerzas regulares indígenas D. Alejandro Rodríguez Solís; id. id. izquierda, Capitán Ayudante de las Fuerzas Regulares Indígenas D. José Góngora Rodriguez; id. id. primero derecha, Capitán de las Mias de Policía Indígena D. Enrique Navarro Agoja; id. id. 1.° izquierda, Comandante Mayor de las Fuerzas Regulares Indigenas, D. Leopoldo Ruiz Trillo; id. id. 2.° derecha Capitán de Caballería D. Francisco de Cavo y Rodriguez Sampedro; id. id 2.° izquierda, Intérprete de la Capitanía General Don Francisco Marín.

Letra C, piso bajo derecha, Oficial 1.° de Intendencia D. Eduardo Jorreto Escobar; id. id. izquierda, Capitán del Depósito de Ganado D. Manuel Osteret Montaner; id. id. 1.° derecha, Veterinario Mayor D. Martín Lucas; id. id, 1.° izquierda Capitán de Africa D. Juan Bazquez y Gil de Arana; id. id. 2.° derecha Médico Mayor D. Leopoldo Queipo; idem id. 2.° izquierda Capitán de Africa D. José Velazque Zuazo.

●

El pabellón de la calle de Málaga número 5 piso 2.° izquierda, que habitaba el Excmo. Señor General D. Modesto Navarro, pasará á habitarlo el Excelentísimo Sr. General de Brigada D. Fernando Moltó Ocampo.

El que deje éste, en la calle de Isabel la Católica, núm. 2 Buen Acuerdo, lo ocupará el de igual empleo Excmo. Señor D. Ignacio Axó, Jefe de la Brigada de Cazadores.

La Lotería

LOS AGRACIADOS

En el sorteo de la Lotería Nacional, celebrado ayer, resultó agraciado con un premio de 1.500 pesetas, el número 20.367, expendido en la Administración de Loterías número 2, de la calle de Tetuán.

Uno de los favorecidos con la suerte es el oficial de la Peluquería del señor Perez, situada en el Muro X, Juan Verdugo, el cual adquirió cuatro décimos del citado número.

Juan Verdugo, que habita en la calle de Sagasta, quedóse con tres décimos, cediendo el cuarto á su convecina Nieves Baeza. Esta á su vez, dió una participación de una peseta á otra mujer llamada Isabel Benitez.

No hay para que consignar la alegría que anoche reinaba en la calle de Sagasta.

A última hora, se ignoraba quien ó quienes serán los poseedores de los seis décimos restantes.

FIESTA MUSICAL

EL TENOR IRIBARNE

Según cartas recibidas de Almería, los dos últimos conciertos celebrados en aquella capital, en los que han tomado parte el eminente tenor Sr. Iribarne y la hermosa tiple señorita Rafaela Leonis, han constituído dos nuevos éxitos que agregar á los muchos que llevan conquistados tan reputados artistas, muy especialmente el tenor Iribarne, de cuya incomparable labor hace la prensa tan cumplidos como merecidos elogios.

El teatro de Variedades, en donde tuvieron lugar ambos conciertos, resultó insuficiente á contener al numeroso y distinguido público que acudió á escucharlos.

Tenemos entendido, que varios entusiastas del tenor Iribarne, organizan en esta Plaza, con ocasión de los festejos, una fiesta musical para que en ella luzca sus portentosas facultades.

De desear es que las gestiones de aquéllos se vean coronadas por el éxito.

DE INTERÉS LOCAL

A los dueños de establecimientos que tienen autorización para cerrar estos á la 1 y media, podrán tenerlos abiertos hasta las dos durante los próximos festejos y hasta esta misma hora los instalados provisionalmente en el Parque y Plaza de España.

—

A resolución del Excmo. Sr. Capitán General se remite instancia de D. Miguel Rodriguez.

—

A D. Francisco de Gregori se le autoriza para levantar un piso sobre la casa que posee.

—

A la Junta de Arbitrios de Nador se remite pase para Julián Lardaluce.

—

Al Sr. Director General de los Registros se pide certificado de defunción de Francisco Martín Calvo.

—

A la Caja de Recluta de Málaga se envía certificado de Servicios de D. Fernando Huelfr.

—

A Maimon Ben-Mohamen se le concede en alquiler la caseta núm. 7 del Mercado.

—

A D. Enrique Perera se le autoriza para construir un Scating-ring en el barrio de la Reina Victoria.

—

A D. Antonio Ramirez se le concede un solar en el barrio Real.

—

A D. Bernardo López y á D. David J. Melul para hacer reparaciones en sus casas.

—

A D. Fernando Pérez para establecer una agencia de negocios.

—

A D. Luis Fernández para retirar un depósito.

Informaciones especiales

Hablando con Aguado

Presentación

Presentar á D. Francisco
á los melillenses, huelga,
y es, además, exponerme
á que por alguno sea
increpado de este modo:
—¿Pero á usted quién le presenta?

No obstante, la vida artística de don Francisco, iniciada allá por el año 70, brinda con gran caudal de hechos curiosos, desconocidos de la mayor parte de cuantos tratan, más ó menos íntimamente, al veterano actor, hoy convertido en propietario de un teatro que en breve ha de contribuir á hacernos más amena la vida en Melilla.

Se cumple la profecía

Aguado vino á este valle
de lágrimas, como todos;
mas hay quien dice que el *pater*,
al manejar el hisopo,
dijo en latin corrompido:
—Este niño será cómico.

Y la profecía del sacerdote que le echó el agua, vióse cumplida, no sé si afortunada ó desgraciadamente.

Alumno del Conservatorio de Sevilla, que dirigía D. Antonio Capo, á los quince años hacía ya comedias, bajo la acertadísima dirección de aquellos maestros del género dramático que se llamaron Pedro Delgado, Victorino Tamayo y José Valero.

No habrá sido de la escena
el señor Aguado un genio;
pero no puede negarse
que tuvo buenos maestros.

El Cervantes de Sevilla

Formando parte de la notable farándula dirigida por Delgado y Tamayo, inauguró el teatro Cervantes, de Sevilla, lo cual quiere decir que D. Francisco no nació ayer.

No es cosa sencilla
ni de este lugar,
seguir paso á paso
su vida teatral.

Anécdotas

Relataré, pues, algunas anécdotas.

Actuaba en Sevilla, en calidad de director de una compañía del género cómico. Cierta noche, y comenzada ya la representación de una piecesita, en la que solo tomaban parte dos hombres y una mujer, al ser avisada por el traspunte Enriqueta Mojardín para que saliera á escena, súpose que ésta acababa de ingerir una disolución de fósforos.

Confusión general. ¿Qué hacer? Aguado, que se encontraba en escena, no quería participar al público lo ocurrido. La Mojardín no podía ser sustituida por otra actriz porque todas se habían ausentado del teatro. En su vista, D. Francisco, de acuerdo con el otro personaje de la obra, á cargo de un notable actor, decidió continuar la representación, y tales mañas se dieron uno y otro, que el auditorio no echó de menos la ausencia de la tercera figura. Es más, al caer el telón, Aguado y su compañero escucharon nutridos aplausos.

Otra noche, en el teatro Lara, de Málaga, se representaba la antigua zarzuelita «¡O.é, Sevilla!»

Mediada la representación, la característica sintióse gravemente indispuesta, teniendo que retirarse á su domicilio. Aguado, que siempre afrontó con gran serenidad los mayores conflictos, se caracterizó con gran premura, y el papel de la característica de «¡O é Sevilla!» estuvo aquella vez á cargo de un *característico*, con gran complacencia, por cierto del *soberano*, que aplaudió la metamórfosis.

Cambio de género

Al surgir el nuevo género,
por todos llamado *chico*,
los juguetes y comedias
abandonó D. Francisco
para caer en los brazos
de esas zarzuelas que han sido
algo así como la muerte
civil del género lírico.
Y cantó el señor Aguado
tenores, bajos, barítonos,
y además interpretó
los más diferentes tipos,
desde el chulo madrileño
con el pantalón ceñido,
hasta el alcalde pedáneo
más ó menos záfio ó fino,
demostrando en todos ellos
de la escena tal dominio,
que pronto de las empresas
fué Don Paco preferido.

El caballo blanco

Convertido en empresario, Aguado hace muchos años que viene á Melilla, á donde ha traido compañías tan notables como las de Pablo López, Enrique Beut, Martelo, Pilar Pérez, Espantaleón y últimamente la que dirigía el querido maestro concertador D. Enrique Guarddón.

Hace pocos días, Aguado obtuvo autorización para montar un teatro de verano al final de la calle de Santa Bárbara, cuyas características (las del teatro), serán:

20 metros de ancho por 47 de largo. 6 puertas laterales y una más á cada uno de los extremos. La altura del edificio, en sus costados, será de 4 metros. El escenario tendrá 8 metros de luz por 9 de fondo. Constará de 2 plateas de proscenio, para las primeras autoridades de la Plaza, y de ocho más para el público. El número de butacas, se elevará á 300 y la galería tendrá cabida para 500 espectadores. Las plateas, que irán sobre un entarimado de 50 centímetros de altura, estarán circundadas por barandilla de hierro. Bordeará el exterior, una marquesina de 2 metros de ancho, que desempeñará las veces de salón de espera. La mayor parte de la sala, se cubrirá de madera alquitranada. La embocadura y el telón de boca serán obras de un notable pintor, cuyo nombre no estoy autorizado para revelar.

Nada, en concreto

—Dígame, D. Francisco: ¿qué compañía inaugurará su nuevo teatro?

—Hasta ahora, todo cuanto se diga sobre este extremo, es prematuro.

—Pero...

—Bástele saber, que de no presentarse obstáculos que lo impidan, mis propósitos son abrirlo con una compañía cómico-dramática, á la que seguiría otra de zarzuela grande.

—¿Y después?

—Después... sería cosa entonces de pensar en el género chico, no obstante la gran dósis que al público melillense se le lleva dada.

Y no pude saber más,
porque en este instante, Aguado,
marchó á ver cómo seguian
las obras de su teatro.

P. PILLO.

Una opinión

Sobre las obras en Marruecos

Sabido es que en la organización del protectorado, ocupa Mr. Delure el puesto de Inspector General de Obras Públicas y encargado, por tanto, de las que han de llevarse á cabo en la zona francesa. He aquí porque es interesante conocer la opinión de dicho funcionario en estos momentos en que la duda reina y la indecisión manda.

Estima Mr. Delure, y en esto no hace otra cosa que pensar como todos piensan, que al camino y al carril les está reservada una parte muy importante en la pacificación del imperio, á la vez que los puertos den facilidades al comercio.

Respecto al de Casablanca, no desconoce el citado Ingeniero las dificultades técnicas con que ha de tropezarse, si bien confía en que el estudio ha de vencerlas.

El ferrocarril Tánger Fez, tiene en su opinión indiscutible derecho de prioridad, y opina que á esa linea debe seguir la de Casablanca-Rabat-Fez.

La primera de las indicadas líneas será explotada, como se sabe, por una Compañía concesionaria franco-española, en cuyo capital participará España con el 40 por 100, la cual apoyada en una ley de las Córtes españolas y en otra de las Cámaras francesas, pondrá en adjudicación trozos sucesivos de 20 á 30 kilómetros.

Pero ese camino de hierro--dice Monsiur Delure—sólo será viable si el puerto de Tánger se crea, y es de esperar que el primer cuidado de esa ciudad internacional sea el de construir uno capaz de dar satisfacción á sus necesidades y á las del comercio marroquí.

A esto se han reducido las manifestaciones hechas por el Inspector General de Obras Públicas en la Residencia.

No es mucho lo dicho, ciertamente; mas también es preciso conceder que los momentos no son muy apropósito para decir cosas más concretas, dado su puesto oficial.

¿Dónde está Mimún?

Proximamente á las nueve de la mañana de ayer, salió de su casa, en la calle del Explorador Badía, el niño de cuatro años de edad, Mimun Levy, hijo, del comerciante israelita establecido en el Polígono, don David Levy.

Advertida la ausencia del pequeño Mimun, sus padres procedieron á buscarle, siendo inútiles cuantas gestiones realizaron con el objeto indicado.

Ultimamente, anoche el señor Levy se presentó en el Centro de policía, dando cuenta de la desaparición de su hijo.

El señor Alemán ha dado órdenes á sus agentes para que procedan á la busca del chico.

Los padres se muestran inconsolables.

El niño Mimun, á penas habla, y las pocas palabras que pronuncia son en idioma hebraico.

INFORMACIÓN MILITAR

Servicio de hoy para la Plaza

Jefe de día, Comandante de Taxdirt don Miguel Vaello.

Imaginaria, otro Fuerza Regulares Indígenas don Leopoldo Ruiz Trillo.

Hospital y Provisiones, Melilla 3.° Capitán.

Parada, Los cuerpos de la guarnición.

Oficial y sargentos de vigilancia por la plaza, Melilla.

Patrulla en el Río de Oro, Africa.

Intérprete de servicio en el E. M., Bonifacio Gomez.

Música en el Parque Hernández, de 19 á 20'30, Ceriñola.

El Capitan Ayudante, Lorenzo Vergara.

INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

De nuestros Corresponsales en Madrid, Provincias y Extranjero

Noticias militares

Vacante

La vacante producida en el escalafón por fallecimiento del General de División don Salvador Viana Cárdenas, será ocupada por el de igual empleo don Modesto Navarro.

Clausura de una escuela

Una vez terminado el curso actual, será clausurada la actual Escuela de obreros basteros, afecta al Parque de Barcelona.

Destinos de alumnos

El «Diario oficial» publica hoy una Real orden destinando á los Capitanes de Infantería don Miguel Campida y don Secundino Serrano, alumnos de la Escuela Superior de Guerra, á la Capitanía General de Melilla y al Regimiento de Taxdirt, respectivamente.

Retiros

Pasan á situación de retiro, por haber cumplido la edad reglamentaria, el Teniente Coronel de Ingenieros señor Rodriguez Borlado y el Comandante de Infantería, señor García Morales.

Destinos en Sanidad

En este Cuerpo son destinados:

El Médico primero don Modesto Cotrina Ferrer, del Regimiento de Victoria Eugenia, al Batallón Cazadores de Tarifa.

Y el Médico segundo, recién ascendido, señor Castro Reye, al tercer Batallón del Regimiento de Infantería Africa número 68.

Defención

Se ha tenido noticia del fallecimiento, ocurrido en Palma, del Oficial segundo de Intendencia, don Eduardo Butler.

Notas políticas

Obras en Tánger

Nuestro representante en la capital diplomática del Imperio, ha participado al ministerio de Estado que el día 24 de Octubre próximo tendrá lugar la pública subasta para la adjudicación de los trabajos de reparación de las calles que dan acceso al puerto de Mazagan.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en el ministerio de Estado.

El presupuesto asciende á 32.131 pesetas, más una suma á justificar de 3.868 pesetas.

El tratado con Portugal

Desde esta mañana se encuentra en Madrid el delegado por el Gabinete de Lisboa, para proseguir las negociaciones encaminadas á la revisión del Tratado hispano-portugués.

Todavía no ha hecho el delegado ninguna visita, ni oficial ni particularmente.

Noticia desmentida

Antes de salir para Otero el Presidente del Consejo, en compañía del General Luque, ha encargado al subsecretario de la Presidencia de decir á los periodistas que carece por completo de fundamento la noticia publicada por algún periódico de que hayan penetrado un coronel, varios oficiales y soldados con dos ametralladoras en el pueblo francés fronterizo de Samgnere.

Tratado terminado

Dicen de París que Geoffrai marchó á San Sebastián, llevando instrucciones respecto al tratado franco-español que se firmará en la próxima semana.

En los centros políticos de esta Corte, se dice que en el Consejo de Ministros que se celebrará el martes se aprobará el tratado.

La Prensa

"El Liberal"

Este periódico habla de la cuestión económica, y dice que según los resúmenes de ingresos y gastos durante los siete primeros meses del año económico actual, que se han publicado en la «Gaceta», vamos camino del déficit.

"El Debate"

Ataca duramente al señor Canalejas, diciendo que no es ni liberal ni demócrata, pues, según el mismo ha dicho siempre se le ha presentado alguna dificultad de gobierno y cuando ha tenido enfrente á la opinión del pais y divididos á los liberales, contaba con la confianza de la Corona. Esto no es ser ni liberal ni demócrata, pues tal conducta es más propia de un privado que de un gobernante liberal.

«El Imparcial»

Este periódico titula su artículo de fondo «Lo de siempre» y dice que estamos tan acostumbrados á los tópicos que le suelen dedicar los periódicos catalanistas, que ya de antemano lo descuenta siempre que enfocan algún comentario hacia Cataluña.

Agrega el articulista que lo bastante que este diario haya puesto un comentario de actualidad periodística á las mancomunidades, para que enseguida salga el consabido odio que se siente en aquella región por este rotativo.

Y termina diciendo que hace suya la feliz frase de un periódico republicano de que ellos trabajan por un patriotismo pero siempre que este no sea regional, sino español.

Servicio Italo-Spagnuolo

EL VAPOR

ALEMAGNA

saldrá de Marsella el 1.º de Septiembre DIRECTO para Melilla.

EL VAPOR

AUSONIA

saldrá de Marsella el 3 de Septiembre DIRECTO para Orán y Melilla.

Para informes: Cattan & Benattar, ALFONSO XII (Mantelete). 127

Marruecos

Negociaciones con Hiba. Nuevas noticias. Los rebeldes cercan el campamento

Se reciben noticias de Tánger, comunicando que continúan acampadas en el zoco el Arba las fuerzas del coronel Mangin, que permanecerá en expectativa mientras duren las negociaciones con Muley Hiba.

La colonia francesa de Tánger, está preocupada por la carencia de noticias después de haber circulado la nueva de que el campamento francés está rodeado por los rebeldes, temiéndose que lleguen á reunirse todos estos.

Naufragio de un transporte. Desmintiendo una noticia

En Casablanca ha naufragado un transporte de guerra que conducía víveres y material, salvándose nada más que la tripulación.

Se ha desmentido la noticia de que el Consul de Alemania en Marrakés sea prisionero de Hiba.

El aprehendido resulta ser el Consul en Safí, pues el otro se encuentra en Casablanca.

Extranjero

Francia

Muley Hafid en París

El exsultán de Marruecos, Muley Hafid, huésped de Francia, ha paseado por los bulevares.

Cada vez que pasaba ante un establecimiento de comercio, manifestaba deseos de entrar en él.

Una de las cosas que más le han llamado la atención, han sido las plumas estilográficas de oro y plata, de las cuales ha hecho compras por valor de diez mil francos.

También ha adquirido juguetes carísimos, tipos de muñecas y otras cosas.

Para transportar las compras al hotel, han sido necesarios tres coches.

Nueva York

Hallazgo histórico. La sentencia de María Antonieta. Otros documentos

Despachos recibidos de Nueva York, dan cuenta de haber sido encontrada en una casa de Washington, perfectamente conservada, la orden de ejecución de la Reina María Antonieta, dictada por el tribunal revolucionario francés.

El referido documento se hallaba en poder de un sastre, quien la había heredado de un cuñado suyo, que emigró el año 1873, y que á su vez la había recibido del hijo del verdugo de la República, Enrique Simón.

Además del citado documento, se encontraron numerosas cartas de gran valor histórico, algunas de ellas firmadas por las condesas de Valois y de La Motte.

Provincias

San Sebastián

El viaje de Barroso

El ministro de la Gobernación ha estado en Palacio para despedirse de la Reina con objeto de su viaje de regreso.

Después recibió á los periodistas, á los que ha dicho que ha hablado por teléfono con el Presidente acerca de la noticia publicada por un periódico local, atribuyendo al conde de Romanones determinadas manifestaciones, y según la cual, el ministro de Estado estaba imposibilitado para hablar mal de los conjurados á causa de ser precisamente él quien dirigía la conjura.

Otros ministros

El ministro de jornada Sr. Navarrorreverter, saldrá mañana en el sudexpreso, para estar mañana en Madrid á la celebración del Consejo.

Cobián se calla

Varios periodistas de San Sebastián han hecho una visita al señor Cobian, para tratar de arrancarle una declaración política autorizada.

El exministro de Hacienda se ha encerrado en la mayor reserva, manifestando que está decidido á hablar únicamente en el Parlamento, donde hay taquígrafos, para evitar la torcida interpretación que se ha dado á sus últimas palabras, hasta el punto de que se ha hecho suponer por algunos que se halla interesado en intrigas de las que no tiene la menor noticia.

Ha añadido el Sr. Cobián que en su opinión, cuanto se viene hablando acerca de conjuras, es una pura patraña, fabricada quizá por algún personaje político, á cuyos planes conviene tal especie.

Esto ha sido lo único que ha dicho el Sr. Cobián.

Los periodistas, sin embargo, confían en ser mañana más afortunados.

Málaga

Los toneleros

El Gobernador civil de Málaga ha recibido una visita de los obreros toneleros, á los que ha ofrecido reanudar las gestiones que comenzó á practicar cerca de los patronos, para dar solución al conflicto.

Los albañiles

En la sociedad de albañiles han sido sorteados diez pasajes entre los obreros que habían solicitado marchar á trabajar á las costas africanas.

El mitin de mañana

Mañana domingo, á las dos de la tarde, celebrarán un mitin los huelguistas de todos las gremios, para tomar acuerdos.

Esta tarde se han declarado en huelga los herradores. En cambio los alfareros han vuelto al trabajo.

Un éxito

La banda municipal de Valencia ha obtenido esta tarde un estrepitoso éxito en el concierto que ha dado en la Plaza de toros.

--INSTITUTO ANTIRRÁBICO--

— DEL —

Doctor Ferrán, de Barcelona.

Sucursal en Melilla á cargo del

DR. QUEIPO

Se puede vacunar diariamente á las personas mordidas por perros sospechosos.

Carretera de Buen Acuerdo, 22, pral. dcha.

Barcelona

Capitán detenido

El cónsul de España en Ginebra ha dirigido un telegrama al Capitán General de Barcelona, participándole que la policía suiza ha detenido al Capitán de Infantería afecto á la zona de la ciudad condal don Leopoldo Torres.

Créese que tiene perturbadas sus facultades intelectuales.

Las campañas periodísticas. La limpieza en el lenguaje

Eusebio Corominas ha celebrado una conferencia con el Gobernador civil, ocupándose de las violencias de lenguaje que en asuntos políticos dirigen ciertos periódicos.

Se acordó que para remediar este mal, que poco favor hace, se recurra al compañerismo y á la Asociación de la Prensa.

En breve aparecerá un nuevo periódico órgano de los federales, titulado «El Correo de las Regiones».

Se ha dictado auto de procesamiento contra el redactor de «El Progreso», por injurias á Paules, de Villafranca de Panadés.

Telegrama á Canalejas. Ampliación de plazas en la judicatura

Varios Senadores y Diputados catalanes han telegrafiado á Canalejas, rogándole acéptese igual criterio de ampliación de plazas que en registros, para los aspirantes de la magistratura.

Bilbao

Las regatas Premios. Ejercicios en hidroplano

Con gran concurrencia de público que llenaba los muelles y la rada en muchas embarcaciones, luciendo un sol espléndido, se ha verificado la otra nueva serie de regatas, donde han conseguido el primero y segundo premio, respectivamente, los balandros «Mi suegra» y «Mosquito».

El público ovacionó á los balandristas triunfantes cuando llegaron á tierra.

A las cuatro de esta tarde, el aviador Caumont ha realizado en su hidroplano varios ejercicios sobre el mar.

Los Reyes á misa. Los ministros de viaje

Los Reyes asistirán mañana á la misa mayor en la basílica de Begoña.

A las cuatro de esta tarde marchará para Madrid el ministro de Marina.

García Prieto ha marchado para San Sebastian.

Valencia

Emigrantes portugueses. Comida en un cuartel. Agradecimiento á los españoles

Famélicos y mal frajeados, han llegado á esta población 143 emigrantes portugueses que fueron recibidos en el andén por el gobernador civil y fuerzas de policía.

Desde la estación, fueron trasladados al cuartel Victoria Eugenia, donde se le sirvió una bien condimentada comida.

Entre los llegados, figuran varios sacerdotes.

Los internados embarcaron en el vapor «Pasana», no sin antes mostrar su más profundo agradecimiento á la hidalguía española, de la que hicieron elogios entusiastas.

Lerroux

Ha llegado á esta población el diputado radical Alejandro Lerroux, que fué recibido en la estación por sus amigos políticos.

Noticias varias

Las tarifas de transportes

El ministro de Fomento, señor Villanueva, ha celebrado hoy una detenida conferencia con el Director General de Obras Públicas y con el Presidente de la Unión Mercantil, con el fin de tratar de asuntos relacionados con el tráfico.

Por disposición del Ministro, antes de terminar el próximo mes de Septiembre se reunirá la Junta de tráfico para ocuparse de lo relacionado con las tarifas de transportes y otros asuntos de interés.

La higiene pecuaria

Según los datos facilitados por las Inspecciones provinciales de Higiene pecuaria, la glosopeda se encuentra en un periodo de declinación, acusando las cifras últimamente obtenidas una disminución de 22.000 enfermos con relación al mes anterior.

Así mismo disminuyen en relación con los meses anteriores la viruela del ganado lanar, el carbunco y las enfermedades rojas del ganado de cerda.

Cambio de destinos

El Ingeniero Sr. Bartrina, Jefe del negociado de Estadística del Ministerio de Fomento, ha sido destinado á la Jefatura de la división hidráulica del Tajo, sustituyéndole en aquel destino el señor Justo que desempeñaba actualmente la Jefatura de la citada división hidráulica.

Grandes Almacenes

LA RECONQUISTA

ARTICULOS PARA REGALOS

Acaban de rebibirse importantes partidas de objetos de plata, figuras decorativas, etc. etc., todo propio para la Tómbola de Beneficencia.

JUGUETES

(·)— GRAN SURTIDO —(·)

ADORNOS

Para las próximas fiestas, estos Almacenes han recibido gran variedad de faroles, guirnaldas, banderas, gallardetes, etc.

Se admiten encargos con anticipación

M. 11 E. 22

"La Samaritana"

CHACEL, 4.

Gran surtido en cristalería y loza

Especialidad para restaurants y botillerías

ARTICULOS PARA REGALOS

M. 26 E. 1

El Tratado

Lo que dice la prensa. Geoffray en San Sebastián. Reclamaciones de Alemania

La prensa de esta Corte ha recibido telegramas de París, comunicando que Geoffray marchó á San Sebastian, llevando instrucciones definitivas y concretas de su Gobierno, para ultimar el Tratado.

Contra la anterior noticia, ha dicho una persona muy enterada en asuntos diplomáticos, que tenía idea de que el Tratado no se ultimará hasta dentro de dos meses, á consecuencia de reclamar Alemania que se formalice el Tratado que celebró ella con el anterior Sultan sobre el empréstito.

Dres. Roncal y Bonet

— — ESPECIALISTAS — —

EN GARGANTA, NARIZ Y OÍDO

Conde del Serrallo, 10, pral., dcha. frente á la casa de Paraiso. 59

En un teatro

Heridos y contusos

Con motivo de inaugurarse esta tarde la temporada de invierno en el teatro Novedades, un numeroso público aglomerose á la puerta, precipitándose para entrar.

Con este motivo, produjéronse carreras y sustos, siendo pisoteadas varias mujeres y contusionándose muchos espectadores.

La policía intervino, siendo inútiles sus esfuerzos, pues todos, á una, empujaban en terrible avalancha, que todo lo arrollaba.

En tierra, desvanecido, fué recogido un chico de siete años, llamado Manuel Lopez Diaz, el cual se le condujo á la Casa de Socorro del distrito, donde se le apreciaron varias heridas y contusiones.

En grave estado, el niño fué llevado á su domicilio.

En el Puesto de Socorro también se les prestó auxilio á otros muchos contusos de esta refriega.

Resumen de noticias

Se dice que un ministro, respondiendo á las declaraciones de Cambó, ha dicho que no se explican, cómo un hombre de aguda inteligencia como este, se haya atrevido á dejar impresionar por fantásticas conjuras, hasta el punto de lanzar frases destempladas cuando son más necesarios recogimiento y prudencia, perjudicando con su actitud la causa que defiende.

El Gobierno—añade—mantiene sus compromisos, pero las Cortes no toleran imposiciones, sobre todo si háblase de revolución.

Dice que las Cámaras reanudarán sus sesiones del 12 al 15 de Octubre, y que solo habrá 57 sesiones para cumplir tres obligaciones: los presupuestos, arreglo de Marruecos en virtud del Tratado, y proyectos de sustituir ciertos municipios.

El proyecto de mancomunidades—dice—será ley para Enero si desaparecen los obstáculos y si todos proceden con cordura y no obligan que éste sea aprobado antes del 15 de Noviembre, pues el Gobierno no está dispuesto á consentir imposiciones de nadie, ni plazo ni fechas fijas para aprobar un proyecto.

—«La Epoca», refiriéndose á las anteriores declaraciones dice que el Gobierno siente ahora menos prisa para satisfacer las exigencias catalanistas, pues Cambó con sus extemporaneas amenazas, ha facilitado imprudentemente al Gobierno dándole un medio de ir retrasando el proyecto y haciendo con esto que siga Montero una temporada en la presidencia del Senado.

—Se han reunido los alumnos de la Escuela de Ingenieros Industriales, acordando renunciar á las matrículas y no asistir á las clases, y declarar que nadie sabe cómo se atrevieron á decir que una comisión de padres de éstos había visitado al ministro.

Se acordó también que el compañero Burgaleta marche á Bilbao, para consultar la resolución que deben adoptar frente á las últimas disposiciones ministeriales.

La Asociación de Ingenieros Industriales ha dado á luz un comunicado negando sea ajena á la actitud de los profesores de la Escuela Central, y ofreciéndose á éstos moral y materialmente.

Los escolares también se encuentran en comunicación con el resto de sus compañeros de Barcelona y demás provincias.

El lunes volverá á reunirse la comisión gestora.

—De Ceuta comunican la llegada del General Moragas, que inmediatamente se posesionó de la subinspección de las tropas, revistando acto seguido cuarteles y fuerzas.

El Sr. Maestre se dispone á marchar á los Menores y Melia.

Este ilustre africanista ha hecho su viaje desde Alcazar á Ceuta, solo y á caballo, encontrándose en el camino á mu-

LOTERIA NACIONAL

(POR TELEGRAFO)

Primero: Con 100.000 pesetas

16.414

En Madrid y Barcelona.

Segundo: Con 60.000 pesetas

22.960

En Valencia, La Línea y San Feliú de Guixols

Tercero: Con 20 000 pesetas

8.366

En Vigo, Barcelona y Madrid.

Cuartos: Con 1 500 pesetas

5.238, Madrid, Valladolid y Sevilla; 7.237, Valencia, Granada y Barcelona; 9.937, Barcelona y Madrid; 10.472, Vitoria, Santander y Madrid; 13.483, Barcelona, Madrid y Almería; 15.756, Madrid y Bilbao; 15.953, Madrid; 16.237, Madrid y Gijón; 17.101, Madrid, Bilbao y San Sebastián; 17.358, Madrid; 20.367, MELILLA, Barcelona y Zamora; 23.050, Barcelona; 23.683, Bilbao; 25.254, Bilbao, Almería y Algeciras; 25.645, Madrid; 25.830, Barcelona, San Sebastián y Cartagena; 26.067, Alicante; y 28.059, Alicante.

Premiados con 300 pesetas:

Unidad

7

Decena

36 55

Centena

886 335 375 830 134 602 257 695 746
896 897 682 133 861 354 384 674 199
693 994 697 613 226 529 843 676 563
777 927 642 173 983 653 926 701 949
234 766 881 778 824 383 611 331 176
387 194

Mil

088 783 715 993 788 986 095 392 126
761 062 319 542 683 963 057 125 522
634 616 160 664 492 256 145 276 991
335 699 893 395 956 981 975 482 734
660 278 696 424 166 922 667 464 333
119 367 496 342 519

Dos mil

839 987 919 780 233 976 252 179 915
071 217 823 331 017 911 676 289 174
245 677 982 773 169 870 847 969 227
860 316 043 798 277 624 203 035 842
475 684 669 929 304 952 810

Tres mil

490 500 046 988 929 151 198 087 863
871 263 353 859 177 502 900 654 749
202 409 644 997 076 781 822 678 812
080 535 094 187 936 042

Cuatro mil

206 601 047 165 303 615 118 277 422
820 337 085 917 032 588 656 555 381
058 271 385 661 129 102 664 225 869
202

Cinco mil

997 638 118 197 428 626 470 881 792
155 791 195 227 680 050 963 683 088
915 051 765 110 284 564 124 167 928
403 664 478 552 514 183 639 813 930
406 758 279 597 522

Seis mil

854 917 296 131 579 293 360 227 813
795 145 982 534 908 983 483 928 478
892 255 115 138 570 807 510 525 944
342 971 924 101 368 097 987 552 681
790 545 820 833 597 072 561 153 501
205 515 713 192 627 136 291 406 920
991 450 589 596

Siete mil

703 661 615 253 688 712 073 554 706
278 914 301 842 040 410 619 670 243
101 468 032 243 112 468 032 381 939
244 570 901 106 859 667 844 646 056
002 072

Ocho mil

417 576 950 638 650 107 188 204 260
106 184 382 487 402 581 782 234 529
617 421 669 760 055 465 832 144 962
294 834 494 590 226 577 660 323 734
898 925 830 221 372 530 205 418 860
044 535 699 599 745

Nueve mil

986 297 201 895 384 810 065 693 816
917 601 921 247 132 170 729 190 801
496 966 410 361 868 613 209 736 994
090 709 853 881 400

Diez mil

359 548 076 112 552 930 411 329 512
304 593 744 656 689 186 543 392 017
174 786 143 881 245 864 315 892 128
969 149 664 140 363 207 898 882

Once mil

565 378 845 406 076 033 408 283 812
943 072 740 277 906 392 394 728 520
888 610 212 765 154 510 919 933 852
866 090 538 921

Doce mil

667 245 058 811 447 415 967 880 282
299 731 280 104 809 825 736 498 870
143 323 017 955 945 535 853 424 321
206 262 803 559 220 572 023

Trece mil

919 441 641 595 982 014 033 494 213
636 802 769 200 384 811 894 151 124
620 855 024 975 649 585 030 537 401
258 760 080 533 322 762 004

Catorce mil

645 099 647 704 153 820 188 149 959
842 100 986 112 049 786 254 091 492
996 531 212 092 631 133 280 233 080
890 263 114

Quince mil

165 048 955 618 089 970 077 378 060
525 303 395 261 518 685 979 504 177
562 908 878 395 713 283 600 890 628
973 849 312 414 374 771 440 995 341
698 772 959 013 734 049 734 049

Diez y seis mil

170 791 418 602 050 513 240 656 027
833 997 879 424 163 729 140 175 057
402 468 918 746 874 369 458 593 648
294 373 942 952 166 145 662 288 857
293 456 994 374 727 209 709 484

Diez y siete mil

867 548 139 911 516 090 788 005 835
632 867 706 232 900 136 344 536 558
954 614 917 599 155 858 300 455 198
805 851 071 875 576 321 674 070 757
630 497

Diez y ocho mil

662 628 616 552 382 730 188 628 250
529 500 885 307 202 915 512 542 159
143 369 453 071 136 046 909 399 280
570 576 210 029 762 317 747 024 530
618 508 126

Diez y nueve mil

240 373 423 946 513 974 405 237 421
782 765 978 389 871 144 432 376 992
831 209 718 813 993 598 630 037 843
709 625 768 639 049 467 994 517 742
101 052 480 131 614 868 937 000

Veinte mil

271 616 711 974 202 708 681 447 443
249 863 019 980 770 023 399 078 251
336 030 900 712 519 446 073 198 940
606 495 273 649 628 288 618 891 976
835 554 906 168 339 812 582 297 403
788 412 585 663 759

Veinte y un mil

639 025 627 261 149 808 100 241 304
179 910 655 221 076 660 414 44 0 813
797 851 248 251 515 716 348 885 608
940 070 000 045 195 868 103 009 895
672 401 297 802 809 932 825 036 973

Veinte y dos mil

603 029 801 062 794 330 60 6 994 829
934 401 327 439 587 168 397 758 081
637 506 171 342 176 840 347 723 201
788 040 239 105 850 853 253 050

Veinte y tres mil

077 074 034 497 285 993 299 342 234
505 754 210 179 381 368 439 743 014
048 050 263 535 123 472 243 271 606
686 993 504 721 699 767 177 514 433
650 989 812 820

Veinte y cuatro mil

679 190 887 178 597 290 474 442 552
557 948 460 769 481 981 262 929 724
811 864 449 858 589 804 083 009 925
768 298 435 163 564 484 522 882 187
882 686 234 523 062 533 202 588

Veinte y cinco mil

086 491 927 976 336 234 100 471 153
837 552 030 971 979 607 137 314 782
872 290 238 446 867 658 422 267 406
517 807 771 987 842 274 304 053 175
519 104 001 709 712 546

Veinte y seis mil

953 058 814 610 110 092 703 894 222
298 393 734 360 124 622 498 425 266
174 811 550 440 324 108 996 680 857
702 543 264

Veinte y siete mil

275 431 277 874 551 989 507 473 097
110 120 827 448 758 729 077 838 393
813 873 752 510 615 197 817 073 454
299 168 252 506 712 547 675 711 542
760 483 217

Veintiocho mil

653 386 233 411 341 706 327 683 481
304 820 290 712 790 403 305 984 342
909 869 181 060 716 969 464 891 593
877 303 628

Veintinueve mil

940 675 063 386 991 681 944 086 977
317 122 083 870 199 076 673 144 543
908 192 996 628 893 366 054 881 532
569 534 236 028 740 585 533 566 077
164 329 575 607 767 856 656 311 410
796 208

Treinta mil

421 705 565 562 051 142 244 496 961
698 257 007 813 785 458 118 690 677
473 623 811 477 696 356 045 309 291
554 204 827 646 610 802 581 109 442
609 545

chos moros que le testimoniaron su amor á España.

Ha llegado, conduciendo carga de Málaga, el «Cabo Paez.»

Se espera al «Villarreal» conduciendo 14 000 pesetas.

—Dicen de San Sebastián, que han cumplimentado á la Reina Cristina muchas personalidades.

—El consul de España en Bayona ha visitado á Barroso entregándole 600 pesetas, producto de la suscripción abierta en favor de las víctimas de Bermeo.

El gobernador civil ha recibido muchas cantidades destinadas al mismo fin.

—Ha celebrado un banquete la colonia aragonesa residente en la ciudad donostiarra.

Entre los comensales figuraba el Gobernador.

En la iglesia de Santa María, se han celebrado funerales en sufragio de los que murieron el 31 de Agosto de 1813 con motivo de la destrucción de esta Ciudad.

En automóvil ha paseado por Pasajes la Reina Cristina con la marquesa de Martorell.

—De San Ildefonso han marchado á Madrid los Infantes Doña María Teresa y D. Fernando.

Ha terminado tan pronto el veraneo de estos ilustres personajes por hallarse anunciado el parto de la Infanta para mediados de Septiembre.

Con una función á beneficio de los pobres, anoche se despidió del público la compañía de Josefina Cobeña.

En esta función tomó parte un soldado del batallón de Figueras, llamado Cayetano Peñalver, el cual posee una hermosa voz de tenor.

El público le ovacionó, y la Infanta Isabel hízole un regalo.

Bolsa

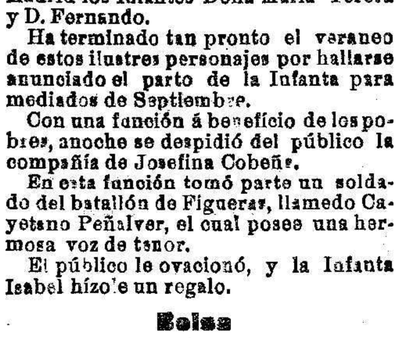
Interior 4 por 100, 85'40.—Amortizable 5 por 100, 101'30.—Amortizable 4 por 100, 94'75.—Banco de España, 448'00.—Renta de Tabacos, 289'50.—Francos, 5'65.—Libras, 26 70.

Carnet de Modas

(*De nuestro servicio especial*)

Las elegantes han huido á Treville, donde la vida parisiénse se desarrolla en pleno, con motivo de las camorras de Bouville que se han verificado en la última semana.

Por esto ha sido preciso ir allá en busca de alguna indicación respecto á las «toilettes dernier cri». Se han visto sobre todo trajes plegados, con muchos pliegues cayendo unos sobre otros, lo que hace que las faldas tengan verdadera amplitud, sin que el volumen aparezca muy aumentado.



Aunque la silueta femenina aparezca bastante estrecha los «paniers» han proporcionado más desarrollo en la altura de las caderas. Porque á pesar de todos los esfuerzos contrarios, los «paniers» tienden á prosperar. Los hay que han sido creado con superposiciones de diversas telas. En esta combinación de pamiera escalonados los hay que están formados de tres tejidos diferentes. Parece que se desdeña actualmente la simetría y que ya no se quiere guardarla.

Se ha visto en Trouville-Deauville, gran número de trajes blancos, sobre los cuales la sombra de una muselina transparente formaba una túnica especie de panier. Como se emplean muselinas de diversos tonos, en particular las grises y ambar, permite variar los efectos de lo blanco.

Parece que los tejidos moteados van á estar de moda el próximo invierno. Las motas serán bordadas sobre crespón de lana ó de seda muy fina y se apretarán unas contra otras; ó guardarán amplias distancias.

Se vuelve á los tejidos bordados, y esto no es cosa de admirarse, por que en la primavera pasada alcanzaron gran favor los tafetanes bordados.

Como apesar del sol que se descubria á veces en Trouville, el tiempo continuaba siendo borrascoso, lluvioso y frio, los modistos han debido crear de nuevo gruesos vestidos de campo y de viaje: pero en sustitución de ellos se han usado los tejidos de doble cara. Este traje se abotona al lado y desciende muy abajo; es preciso que sea tan bajo como la falda.

A propósito de los sombreros no me atrevo á decir nada mas sino que en el mundo elegante estan muy en favor los de linon bordados; respecto á los demas me limito á afirmar que todas las formas imaginables se llevan sean diminutas ó amplias, según fantasias de los modistos por extraordinarias que sean tienen probabilidades de ser bien acogidas; por tanto, no se impone ninguna moda para los sombreros.

París Agosto 1912.

Sabina de Beaucourt.

Piso pral., izqda., para alquilar, Gran Capitan, 21. Visible de 1 á 3.

Academias Militares

Ingenieros Civiles

Clases particulares de preparación para dichas carreras, admitiéndose solo dos alumnos para que sean atendidos diariamente.

Una plaza gratuita para huérfano de las campañas de Melilla.

Para más detalles: Sr. Capitan Alcázar.—**Carlos Arellano, 3.** 134

DE TEATROS

Reina Victoria

Con llenos rebosantes tuvo lugar anoche la presentación de la compañía después de su reforma.

El anuncio de que el maestro Guarddón había reunido excelentes elementos artísticos, fué plenamente confirmado por el público, que hizo una acogida muy halagüeña á las partes contratadas, para todas las que hubo aplausos sin tasa y llamadas al palco escénico.

Componían el programa obras de muy distinto género, correspondientes á las varias aptitudes de los debutantes y su interpretación fué una serie no interrumpida de aciertos.

Teresa Idel apareció por primera vez en «El Húsar de la guardia», logrando un triunfo ruidoso. Tiene voz de timbre agradable, que maneja con absoluta seguridad; su afinación es exquisita y vocaliza con pureza, y como además posée alma de artista, se la oye con deleite y el aplauso estalla.

Carmen Yerves nos dió una Lisset, deliciosa, ganando desde el primer instante todas las simpatías del respetable. Le espera seguramente muchos éxitos en el Victoria.

En «Los chicos de la escuela» debutó Clemencia Llerandi, tiple cómica de indiscutible valía, dotada de preciosas condiciones para zarzuelas de esta cuerda, pues además de cantar muy bien, dice con verdadera gracia y demuestra completo dominio del tablado.

La característica Angela Figueroa es actriz de talento, conocedora de los secretos de su arte y altamente simpática.

El tenor Juan Baldoví apareció en «El Dúo de la Africana» haciendo digna pareja á Teresa Ydel, en unión de la cual oyó muchas palmadas. Tiene facultades muy estimables, y le aguarda un buen porvenir en la zarzuela.

Y de intento hemos dejado para el final, al notabilísimo barítono José Parers.

Mucho habíamos oido hablar de su valer; pero todavía nos parecieron cortos los elogios. Desde que lanzó sus primeras notas, el público comprendió que se hallaba en presencia de un cantante «de una vez.» Su voz es muy extensa, de gran volumen y pastosa; unas veces llena de brios y otras dulce y filada.

Cambia de registro sin que se advierta transición, y modula de modo correcto.

Con tales prendas, no fué de extrañar que el público le ovacionase en los principales pasajes de las obras en que cantó.

En «El duo» y aprovechando un momento de su papel, que permitía tal libertad, cantó en falsete, pero en un falsete, que hacía pensar en una tiple de fuerza.

En resúmen: el maestro Guarddón puede estar satisfecho de sus últimas adquisiciones y á juzgar por el principio, la temporada será muy brillante.

Se anuncian los estrenos de las celebradas obras «La Cocina» y «La General.»

D. Segis.

— — — ANIS INFERNAL

EL PEOR - - - del MUNDO

REPRESENTANTE

- - - ENRIQUE PERERA - - -

Calle General Marina, núm. 12

Venta en Nador

El acreditado establecimiento «Palacio de Cristal», recientemente edificado en el nuevo poblado, se vende con traspaso de sus billares y demás enseres, en precio fabulosamente ventajoso.

Su espacioso salón de seis metros de ancho por 15 de fondo, reune grandes condiciones para café cantante, cinematógrafo, ú otros espectáculos análogos.

Tiene terrenos para introducir grandes reformas y otras industrias.

En dicho edificio informarán. 3 jl

Alpargatas y calzado para el Ejército

de la Casa VICENTE CARBÓ de Zaragoza

Grandes existencias para servir pedidos en el acto,

Representante, D. Luis Fernández de Castro, domiciliado en la casa del

Economato Militar 4

Sastrería Ricardo Pius

Géneros del país y extranjeros

DRILES

Uniformes militares.—Trajes para caballeros.—Trajes de sport, etc., etc.

CHACEL, 6, PRAL.

LA BILBAINA

ANTIGUO MIRAMAR

Barrio del Hipódromo.—Casa de Comidas

Se alquilan camas 6

Joyería, Platería y Relojería

OBJETOS PARA REGALOS

"LA JOYITA"

Precios sin competencia.

5, Granada, 5

M. 17 L. 18

Transportes Generales.—Unica casa que tiene grandes existencias de alfalfa y heno. 49 jl

La Giralda

Confitería, Pastelería y Nevería

Los pasteles y dulces más exquisitos se expenden en esta casa, diariamente los de carne y pescado. Se sirven toda clase de encargos; especialidad en tartas reales y bollos suizos á 10 y 5 céntimos.

Sandwich, medias noches y jamón cocido en vino.

Helados mantecado con barquillo 60 cts.
Idem limón. . . . . 30 »
Idem avellana. . . . . 30 »

Una crema variada todos los días.

Se sirve á domicilio

No olvidar: **Tetuán núm. 1.**

Debajo del Hotel España 39

Noticias locales

A pedrada limpia

Un sujeto llamado Francisco Aparicio, en unión de su hijo Bernabé, la emprendieron ayer á pedradas contra Joaquín Victoria Sánchez, de oficio albañil, y domiciliado en el barrio del Príncipe de Asturias.

El hecho tuvo lugar en las inmediaciones de los tejares proximos á dicho barrio.

Uno de los proyectiles, hirió á Joaquín en la cabeza, y al ser más tarde curado en el Puesto de Socorro, fué calificada la lesión de pronóstico reservado.

En el hecho interviene el juez de guardia, que ha dado ordenes para que se proceda á la detención de los agresores.

Al cielo

Ayer tarde subió al cielo, sumiendo á sus padres en la mayor amargura, la niña Aurelia Escaño Cuenca, hija del Conserje del Cementerio, D. Francisco.

Esta tarde á las cuatro tendrá lugar el sepelio del cadaver al Cementerio de la Purísima Concepción.

Deseamos á los Sres. de Escaño la resignación necesaria para sobrellevar tan sensible pérdida, á la vez que les enviamos el testimonio de nuestro más sentido pésame.

Accidente

Conduciendo un carro de su propiedad, se produjo distintas erosiones en la mano derecha, Emilio Mario Garabal.

Fué asistido en el Puesto de Socorro.

Lesionado

En riña con un sujeto llamado Joaquín, recibió una pedrada en la frente que le produjo diversas erosiones, el paisano Francisco Aparicio López.

Este, desde la batería J, en donde tuvo lugar el suceso, fué trasladado al Puesto de Socorro.

La policía detuvo al agresor.

Viajeros

En el vapor correo llegaron ayer, entre otros, D. Juan Zamora, D. Arturo Galan, D. Manuel Larrea, D. Mateo Trilla, D. Nicolás Moreno, D. Ramon Serra, D. Julian Serrano, D. José Bonal, D. Carlos Gonzalez, D. Emilio Caños, D. Santiago Caja, D. Juan Garcia, D. Juan Llanos, D Federico Gutierrez, D. Roman Albarrán, D. José M. Burell, D. Cárlos Carranque, D. Desiderio Diaz, D. Manuel de Lara, D. José Morales D. Juan Muñoz, D. José Riquelme, D. Francisco Talavera, D. Emilio Mayoral, D. José Cuadrado, D. Ricardo Gonzalez, D. Mariano Gómez, D. Fernando Casas, D. León González, D. Luis Genovés, D. Manuel Benedicto, y D. Francisco Medina.

Desertor

De Chafarinas llegó ayer á la plaza un desertor de la Legión extranjera de la Argelia, el cual fué socorrido como de costumbre.

Hallazgo de una sortija

A la puerta de la oficina del Sr. Mayor de la Comandancia de Tropas de Intendencia, en el Cuartel del Zoco, fué encontrada ayer una sortija de oro, con iniciales, la cual será devuelta á su dueño, por dicho Jefe, previa identificación.

Un tablón

En la playa de San Lorenzo, el mar arrojó ayer tarde un tablón de quince ó diez y seis metros de longitud.

Su dueño puede reclamarlo en el Centro de Policía.

Regreso

Procedente de Madrid y Málaga, en donde han pasado una corta temporada, regresaron ayer á la plaza don Luís Fernandez y su apreciable esposa.

Bien venidos.

Champaña «Bouchè»

Cada día goza de más fama en Melilla, el nuevo champaña marca «Bouché, Fil y C.ª», que representa el acreditado comisionista don J. L. Ortega.

A juicio de los inteligentes, el champaña «Bouché», nada tiene que envidiar á las más acreditadas marcas de vinos espumosos.

Música

La banda de música del regimiento de Ceriñola, ejecutará esta tarde, de 19 á 20'30 en el Parque Hernandez, el siguiente programa:

Paso-doble, "El Campamento", B. Nieto.
"Panorama Nacional", valses, Brull.
"Prometheus", overtura, Beethoven.
"Ecos de Andalucía", pou-pourrie flamenco, M. Castillo.
Paso doble "Alemán", G. Herold.

El Capricho

Café restaurant-tiro de pichón, buen servicio, se ceden habitaciones, Calle Aragón (Barrio Real). 7

Misas

Hoy se dirán misas en los sitios y horas que á continuación se expresan:

Religiosas del Buen Consejo, á las 8 y 10.
Alcazaba, Africa y Taxdirt, á las 8.
Zoko por Administración Militar, á las 8.
Idem por Ingenieros, á las 8 y media.
Idem por Artillería, á las 9.
Idem por Comandancia Ingenieros, á las 9 y media.
Santiago, á las 9.
Cabrerizas, Ceriñola, á las 10.
Hospitales Alfonso XIII, á las 9 y 1/2.
Central, á las 10 y 1/2.
Docker, á las 10 y 1/2.
Buen Acuerdo, á las 10 y 1/2.
En la Parroquia á las 8 y 1/2, 10 y 12.
En el Cementerio á las 8 y media.
En la Capilla del Barrio Real á las 10.

Pianos "GAVEAU" **O'Donnell, 8.**

Aviso

La Srta. Genoveva Cadenas, modista, O'Donnell, 17, se complace en comunicar á su numerosa y distinguida clientela su traslado de domicilio á la misma calle de O'Donnell, núm. 21.

AmontilladoSan Felipe.—**Jerez.** 45

Stengre

La anemia es el precursor de la tísis; evítase enriqueciendo la sangre con Hemoglobina Asimilable Stengre. Venta Farmacias.

Casino Militar

En la caseta de este Casino se sirven á diario desde las cinco de la tarde, helados, cerveza, licores, café, fiambres, chocolates y toda clase de bebidas. 128

Caida

Esta madrugada fué curado en el Puesto de Socorro, un niño hebreo, habitante en la calle de Toledo, el cual se cayó del lecho, infiriéndose una herida de alguna importancia en la región frontal.

¡¡¡Fuego!!!

¿Queréis vivir tranquilos y sin temor á los perjuicios de un incendio? Adquirir los extentores de incendios «Biosca.»

Los hay desde Ptas. 60 hasta 200 ptas., según su tamaño.

Depositario Bazar Reina Victoria, Agente General, Carlos de Izaguirre, Muro X. 133

Entre hebreos

Los israelitas Mimun Daniel, José Aselin y José Levy, después de apurar varios vasos de absenta, vinieron á las manos, promoviendo gran escándalo.

El guardia Rafael Priego, procedió á la detención de los contendientes, ingresándoles en el arresto.

Gran ocasión

Se vende el coche Victoria núm. 56 con dos caballos de cuatro años y un potro para montura.

Para informes en la Confiteria los Alpes Granadinos, frente al Cine Imperial. 90

Champagne

Por R. O. del 2 de Diciembre último ha sido nombrado proveedor de la Real Casa la acreditada marca Lanson Pere et Fils de Reims (Francia).

Depositario para Africa.—F. de Azqueta: Calle General Pareja. 56

Lecciones de inglés

Profesor con mucha práctica y método especial GARANTIZA la enseñanza de este idioma en 100 LECCIONES.

Avisos, kiosco del Sr. Ruiz, Calle Chacel.

Profesora en Partos

D.ª Encarnación Jiménez, Profesora en Partos de la Universidad de Granada, exmatrona de la Beneficencia Municipal del Ayuntamiento de Granada, Cruz Roja de id. y matrona del tercer distrito de esta plaza, ofrece sus servicios en el Puente de Triana junto á la vía francesa. 37

Academia de Dibujo

Queda abierta la matrícula del nuevo curso en esta Academia, cuyas clases darán principio en 1.º de Septiembre.

Melilla 15 de Agosto de 1912.—El Director Fermín Trujillo.

Se alquila, una galería y máquina fotográfica en el Hipódromo. Para informes, Muro X número 8, casa de comidas. 112

Se alquilan pisos

Gran Capitán número 7, informarán.

EN LA SASTRERIA de Ricardo Pius hace falta una buena oficiala y una media oficiala. 51

"La Estrella,"

Fábrica de Sommiers, Catres de Campaña y de tijera, metálicos, mecedoras y silla plegables de lona

Esta casa vende más barato que ningún otro fábricante.

FABRICA Y DESPACHO:

Gral. Barceló 8 y 10 Polígono

Si queréis habas y avena comprarlas en los **Transportes Generales.** 50 jl

Tintorería Inglesa

Lavados á seco y vapor de todas clases de ropas, tanto de señora como de caballero por delicadas que sean, quedando nuevas. Quita manchas.

Teñidos de trajes hechos sin manchar sus forros; tintados de vestidos en los colores más bonitos y delicados. Planchados y aprestos mecánicos, estilo Londres.

Especialidad en uniformes de militares. Se tiñen Impermeables. Esmero, prontitud y economía. Sucursales en varias Capitales de España; en Melilla.

AGENCIA DOMENECH.—MURO X.

Laboratorio de Análisis y Ensayos Químicos

DE G. PEÑA GUERAU

CALLE SAN MIGUEL, 1, (PUEBLO)

Análisis de Aguas.—Análisis Clínicos, (orinas, leche y demás productos orgánicos).—Ensayo de minerales.—Análisis de productos alimenticios é industriales.

M. 15 L. 18

Sapoformalina Mariné

Jabón antiséptico á base de formol

Curación del sarpullido (borradura) y de la hiperhidrosis (sudores abundantes y mal olientes de sobacos y pies). Antiséptico poderoso, preservativo de las enfermedades infecciosas, paludismo, difteria, tifus, tisis, etc.

DEPÓSITO:

Farmacia Ferrer,

O'Donell y Málaga.

52

Fábrica de Chocolates y de hielo

GURUGÚ

Marca registrada

Variedad en bombones finos.

Especialidad en chocolate con leche.

Lujosas cajas propias para regalos.

Escogido surtido en caramelos de todas clases y *PASTILLAS DE CAFÉ CON LECHE*, todo fabricado por el *GURUGÚ*.

Vinos, jarabes, horchatas y carne de membrillo

Torrefacción diaria de CAFE Y ALMENDRAS

L. E. 29 [illegible]

Cebada y paja.—Ventas al por mayor y menor.—Transportes Generales. 52 jl

LA INYECCION "YER"

Cura en **36 horas** la **Blenorragia** y toda clase de flujos antiguos ó recientes.

Resultado infalible del 99 por 100 de los casos

Desconfiese de todas las imitaciones

Precio: cuatro pesetas

INDICACIONES Y USOS EN EL PROSPECTO

Pídase en todas las FARMACIAS y DROGUERIAS

DEPOSITARIOS EN MELILLA: **ROLDOS Y ZUBIZARRETA**

EL PERFUME más rico y de más moda que existe se vende en todos los buenos establecimientos.

Agente General para Marruecos, VICTOR ROBINEAU.—En Melilla, ISAAC BOTEBOL.—En Ceuta, JOAQUIN UTOR.

Nuevo servicio de los Vapores correos de África

A PARTIR DE LA SEGUNDA QUINCENA DEL MES DE JUNIO

El vapor «Sagunto», con algibes para surtir de agua á las Plazas menores Militares de Chafarinas, Alhucemas y Peñón hará el siguiente itinerario:

MARTES, salida de MALAGA á las 12
MIERCOLES, llegada á CHAFARINAS á las 5.
Idem salida idem, á las 9
Idem llegada á MELILLA á las 13
Idem salida de idem, á las 14
Idem llegada á ALHUCEMAS á las 20
JUEVES, salida de idem á la 1
Idem llegada al PEÑON, á las 4
JUEVES, salida del idem, á las 8
Idem llegada á RIO MARTIN á las 14
Idem salida de idem, á las 18
Idem llegada á CEUTA á las 20
Idem salida de idem, á las 22
VIERNES, llegada á MELILLA, á las 12
Idem salida de idem, á las 16
SABADO, llegada á MALAGA á las 6

El Vapor «Vicente Sanz», seguirá prestando el servicio de los Menores, en igual forma que hoy.

ACADEMIA POLITECNICA

Preparación completa para carreras — MILITARES, TELEGRAFOS — — — — Y CORREOS — — — CLASES ESPECIALES DE INGLÉS

Lecciones teórico prácticas, garantizando la enseñanza completa de este idioma en cuatro meses.

Horas de matrícula de 4 á 7. *Prim, 7, (frente al Cine Imperial.* 1

Roldós y Zubizarreta

PLAYA DE TRIANA

LOSETAS y rasillas encarnadas.—AZULEJOS blancos y en color.—CEMENTOS lentos y rápidos, YESO, GRANITO, MARMOL, CAL HIDRAULICA, fraguado rápido.—TUBERIAS de barro y hierro.—ESCALONES Y FREGADERAS de mármol y granito.—LAVADEROS y DEPOSITOS cemento armado.—MAZAS, PICOS, PUNTEROS, BARRAS ACERO.—BAÑERAS, LAVABOS, WATER CLOSETS del país y extranjeros, etc.

Estos y otros varios materiales de construcción y accesorios, se encuentran en nuestros almacenes á precios reducidos, garantizando su inmejorable resultado.

N. 24 L. 25

Ambulancia de Montaña núm. 2

Autorizada esta Ambulancia por la Dirección General de «Cria Caballar y Remonta», para vender en pública subasta un caballo y cinco mulos de desecho, se anuncia dicho acto que tendrá lugar á las 16 del día 7 de Septiembre, teniendo presente los solicitadores que serán de su cuenta los gastos que origine la inserción de este anuncio.

Melilla 28 Agosto 1912.—El médico 1.º Capitan, Eustasio Conti. 125

Jamones de Aragón

Remitiéndome 25 ptas. mando por correo, porte pagado, un jamonciio de 5 kilos próximamente.

Cajas con frutas frescas muy elegidas, de 5 á 10 ptas. los 5 kilos.

Bizcochos de Calatayud 2 cajas 5 kilos, 20 ptas.

Se mandan en la misma forma cuantos artículos se pidan, entendiendo que los 5 kilos, es peso bruto de cada caja ó paquete.

M. Saldaña y Marin, CALATAYUD. 130

Almoneda. Se venden algunos muebles durante ocho días. Razón, frente al antiguo Circo Variedades, altos esquina á calle Prim. 123

Cemento LAFARGE

EL MEJOR DEL MUNDO

Depósito: Barrio Industrial (frente al Zoco)

ALFREDO RODRIGUEZ (Muro X). 55

Se vende un carro enganchado con un mulo. Para verlo de 7 á 8 y de 12 á 1 1/2, General Barceló, núm. 44. 115

Para el ganado el mejor alimento **Algarrobas y afrechos.**—Transportes Generales. 51 jl

Aperitivo Jerez quina «La Pravia-na» á base del mejor Jerez, sano, agradable y estimulante.

Antes de las comidas es delicioso con agua de Seltz.—Agapito Alador.—JEREZ, España. 46

La distinguida pro-

FESORA EN PARTOS, Doña Cristina Martin de Puertas, ex-matrona de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almeria, sociedades médicas «La Humanitaria» y del Instituto Médico-Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios á su numerosa clientela.—**General Margallo, 6.** 60

Doctor QUEIPO

RAYOS X

ELECTRICIDAD

MASAJE

Consulta, de 11 1/2 á 1

606 Inyección intra venosa

Carretera del Buen Suceso, 22, principal.

M. 33 L. 13

"LA VIENESA"

Central.—C. del Serrallo, 15 y 17.

Sucursal.—Frente al Teatro Reina Victoria

Duch y Robeda **S. en C.**

Muebles de todos los estilos.

Gran surtido en clases económicas.

Especialidad, esmero y economía en los encargos.—Nos encargamos del amueblaje completo de habitaciones.

Exposición permanente. — Artículos para regalo.—Discos y gramophones. 44

OJO MELILLENSES

En la Confitería los «Alpes Granadinos» se ha recibido otra nueva partida de jamones procedentes de Sierra Nevada, que se cotizan á los precios siguientes: jamón de la Sierra con tocino á 4'75 ptas. y sin tocino á 5 ptas. kilo.

Trevélez dulce con tocino á 4'75 ptas. y sin tocino á 5 ptas. kilo esto por piezas enteras; y al detall ptas. 10 kilo.

Cocido con vino Jerez á ptas. 8 kilo por piezas y ptas. 11 al detall.

Se sigue confeccionando los ricos pastelitos rellenos de carne de cerdo y ternera y jamón; igualmente las tan acreditadas empanadas de pescado elaboradas estilo Valencia.

A las 12 salen calientes pasteles de ojaldres rellenos de cabello de ángel y crema y los petisús caramelados rellenos de crema chantilly vainilla, chocolate y café.

Tambien tenemos un inmenso surtido en reposteria de almendra, yemas y fruta.

Prim 5, frente al Cine Imperial.

Dr. Antón

Ha trasladado su consulta de enfermedades de los ojos, á la calle Conde del Serrallo, núm. 7, segundo, esquina á la de Málaga.

Consulta de 4 á 6.

M. 35 L. 3

ESPECTÁCULOS PARA HOY

Reina Victoria

Compañía Cómico-Lírica de Enrique Guarddón.

A las 5.—Los Chicos de la Escuela.

A las 6.—El Pobre Valbuena.

A las 7 y 1/4.—Carceleras.

A las 9.—El Duo de la Africana.

A las 10.—Sección Triple, El Husar de la Guardia, El Método Gorritz y Molinos de Viento.

Salón Imperial

Secciones á las 6 y 1/2, 7 y 3/4, 9, 10 y 1/4 11 y 1/2.—Todos los días estrenos de hermosas é interesantes películas.

CEMENTO PORTLAND ARTIFICIAL ASLAND

COMPAÑÍA GENERAL DE ASFALTOS Y PORTLAND

Fábrica en Castella de Nueh y La Pobla de Lillet (Cataluña)

Fabricación por hornos rotatorios automáticos.—Motor hidráulico por tubería forzada de 4.700 metros de largo por 80 centímetros de diámetro, desarrollando 8.000 caballos de fuerza.—Combustible procedente de las minas de la Compañía.—Laboratorio físico y químico á disposición de los clientes como garantía de la calidad.—Análisis constante de las primeras materias y del producto elaborado.

Producción: 250 toneladas diarias

- - Uniformidad y constancia en la composición - - - Admitidos en varias obras del Estado - -

Laboratorio de ensayos del Canal de Aragón y Cataluña

Medias obtenidas en 1.019 ensayos

Peso especifico: Real 3.240 kgs.—Aparente 1.156—.Fraguado: Principio á horas 14 min.—Fin 10 horas 8 min.—Variación de volúmen: Variación de lineal, 0,0m 0065.—Ensayos en caliente: Galletas de 0,15 por 0,01.—Sin grietas.

RESISTENCIA Á LA TRACCIÓN

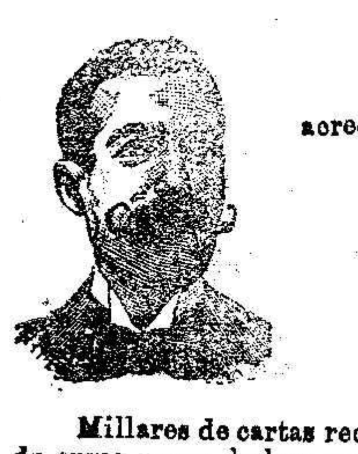
PROBETAS MEZCLADAS CON ARENA DEL SOSA	A LOS 7 DIAS	A LOS 28 DIAS	A LOS 84 DIAS	A LOS 210 DIAS	A LOS 365 DIAS
En el aire.—Mortero de 1 por 3 con 9,20 por 100 de agua	23,200	28,250	36,000	47,200	59.250
En el agua.—Mortero de 1 por 3 en 9,2 por 100 de agua	20,200	24,500	32,500	44,200	56,250

NOTA.—Obras importantes ejecutadas con las partidas de cemento ensayadas; puentes acueductos de Perera, Foix, Capdevilla, Faleva, otros y el gran sifón de Albelda y las que están en construcción como son las de los puertos de Cádiz, Ceuta, Melilla, Chafarinas, Vigo, Cartagena, Valencia y Minas del Rif.

OFICINAS: Plaza de Palacio, núm. 15, BARCELONA. Dirección telegráfica y telefónica: ASLAND

De venta en los depósitos de nuestros representantes en esta paza 20

ROLDÓS Y ZUBIZARRETA - - PLAYA DE TRIANA - -



¿Queréis recobrar la salud?

Los más eminentes médicos quedan sorprendidos ante las maravillosas curaciones obtenidas con los acreditadísimos y milagrosos medicamentos

COSTANZI

ÚNICOS DE ÉXITO SEGURO PARA EL TRATAMIENTO DE

Venéreo - Sífiles - Anemia

ALIVIO AL PRIMER DÍA. CURACIÓN TOTAL Y RÁPIDA

Millares de cartas recibidas de todas partes son la mejor comprobación de los muchos enfermos que, no habiéndose podido curar nunca, lo han conseguido gracias á estos MARAVILLOSOS MEDICAMENTOS COSTANZI.

Los Confites Costanzi curan las estrecheces uretrales, PROSTATITIS, CISTITIS Y CATARROS DE LA VEJIGA, DE UN MODO RÁPIDO, SEGURO Y GARANTIDO, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por las sondas calman instantáneamente el escozor, la frecuencia en orinar, devolviendo á las vías génito urinarias su estado normal. Una caja CONFITES COSTANZI, pesetas 5.

El Roob Antisifilítico Costanzi insuperable depurativo de la sangre infecta y refrescante de la misma, cura completa, rápida y radicalmente la sífiles y todas sus funestas consecuencias. Impotencia, debilidad, dolores de los huesos, adenitis glandulares, manchas de la piel, pérdidas sentinales, poluciones, espermatorrea, albuminurria, escrótula, linfatismo, esterilidad, etc. Un frasco ROOB COSTANZI, pesetas 4.

El elixir nutro-musculina Costanzi En las enfermedades del ESTÓMAGO É HÍGADO, obra de un modo sorprendente por crónicas que sean las dolencias. Su uso en la NEURASTENIA (dibilidad nerviosa), es indispensable si los atacados de esta enfermedad desean su curación pronta y radical. En la ANEMIA, CLOROSIS, ARTRITISMA y en todas las enfermedades constitucionalessu uso es de segurísimo éxito; Un frasco ELIXIR COSTANZI, con su explicación, pesetas 7.

Agentes Generales en España: PEREZ MARTIN Y C.ª Alcalá, 9 - Madrid

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio médico RAMBLA DEL CENTRO, 30, ENT.º—BARCELONA.

De venta en Melilla: Farmacia de la Plaza; Farmacia General Chacel, 35; Droguería «La Almeriense», O'Donell 7; Droguería de la Vda. de Navarrete é Hijos, Farmacia de Ferrer, calle O'Donell,y Droguería «España».—8, Granada, 8.—Depositarios: ROLDOS Y ZUBIZARRETA, Playa de Triana. 21

Compañía Española de Minas del Rif

Ferrocarril Particular Minero

Horario de los trenes á partir de 4 de Mayo 1912

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas. ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla. ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6
Melilla-Puerto Sal.	6.30	11.15	14.30	S. J. de las Minas. Sl.	9.10		18.00
Melilla-Hpmo. (Lle.	6.36	11.21	14.36	Segangan. (Lle	9.17		18.07
(Sal.	6.40	11.30	14.45	(Sal	9.20		18.10
Segunda Caseta.	6.50	11.40	14.55	Nador. (Lle	9.32		18.22
Atalayón	6.58	11.49	15.03	(Sal	9.35	12.25	18.25
Apeadero-Nador (Ll.	7.07	11.56	15.10	Apeadero-Nador (Ll	9.39	12.29	18.30
(Sa.	7.11	12.00	15.15	(Sa	9.48	12.35	18.35
Nador. (Lle.	7.15	12.04	15.19	Atalayón	9.50	12.42	18.42
(Sal.	7.20		15.22	Segunda Caseta.	9.58	12.50	18.52
Segangan (Lle.	7.35		15.37	Melilla-Hpmo. (Lle	10.08	13.00	19.02
(Sal.	7.40		15.40	(Sal	10.13	13.05	19.07
S. Juan de las Minas	7.55		15.55	Melilla-Puerto. Ll.	10.19	13.11	19.13

L. 33 N. 64

F. DE AZOUETA

HUELVA - MELILLA

Artículos para industrias.
Minas y Ferrocarriles.
Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras Gomas, Algodones, Borras, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Acero para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle General Pareja,
Frente al Hotel Reina Victoria.
N. 7 L. 26.

Drogas Industriales y Artículos fotográficos

Aceite de Linaza, Barnices, Pinceles, Tierras, Colas y productos fotográficos en competencia en calidad y precios con lo mejor en plaza por comprar directamente de los productores.

DROGUERIA PESO

Plaza de la Iglesia en construcción, al lado de la Reconquista

AGUA POTABLE

El agua que tengo el gusto de poner á la venta tiene su nacimiento en el Barrio del Real, es de reacción débilmente alcalina y, según detenido análisis practicado en el Laboratorio y certificado expedido por los farmacéuticos D. Genaro Peña y D. Francisco Trilla, de esta localidad, es incolora, inodora é insípida, sin ninguna sustancia orgánica, y clasificada por su grado hidrotrimétrico y carecer de nitritos y nitratos entre las potables.

De venta en el Barrio del Real, manzana Q, y á domicilio.

PRECIO: Por un barril de 20 litros en la fuente, 5 céntimos.

Propietario: D. MIGUEL ARANZANA.

41 N.

Hotel Colón

(ANTES ASIA)

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.

Magníficas habitaciones con vistas al mar. Luz eléctrica en todo el edificio.

Trato esmeradísimo.

PRECIOS VENTAJOSOS

General Margallo 25. Barrio Polígono

N. 15 L. 11

CASA DE COMIDAS

La Madrileña

Callos y caracoles.	ración	20	cts
Sopa, al plato	»	15	»
Plato de comida.	»	20	»
Judías estofadas.	»	20	»
Guisado, ración.	»	25	»
Chuletas	»	25	»
Bisteck con patatas.	»	30	»
Id. con tomates.	»	30	»
Huevos frito	»	25	»
Id. con tomates	»	30	»
Id. con patatas	»	30	»

Se alquilan camas.—No olvidar las señas: La Madrileña, Barrio del Polígono GRAN CAPITAN NUM. 34.

Esquina á la calle de Tetuán.

N. 13. L. 52.

Se retocan

y se hacen ampliaciones — — — — — — — — en bromuro y á lápiz

Tambien se ponen marcos.

Se reciben encargos

Castelar, 54 82

Postales TIPOS RIFEÑOS, originales de Mullor, se venden en la antigua Casa de Montes.

La Imperial

Gran Zapatería de Saturnino Navas

Calle de Antonio Falcón, y Luis de Sotomayor, 2

Gran surtido á la venta de calzado de todas clases. También se confecciona á la medida á precios convencionales. Venta de curtidos y taller de cortes aparados.

Anuncios Económicos

TRASLADO.—El despacho de don José Valdés, se ha trasladado á Triana frente á la Fundición de don Pedro Cobos, casa llamada del estanco. 83

SE ALQUILAN camas á peseta. Calle Antonio Falcón, número 4, (Buen Acuerdo). 73

La Ferretería «BUEN Acuerdo», General Buceta, tiene el gusto de participar á su numerosa clientela del ramo de marina que ha recibido grandes cantidades de la pintura sub-marina «patente» café obscuro, á precios muy reducidos. 79

REFRESCO El más á propósito para el verano y el más útil á las cantinas de los campamentos, es el SIDRAL TEIXIDÓ.

Gaseosa Granulada Efervescente-Lachanto.—Bebida la más apreciada para apagar la sed en los días calurosos.

Unico depósito en Melilla, General Parea, número 9. 12

ALMONEDA.—En la calle de Prim, número 5, 2.º, izquierda, se hace almoneda de varios muebles por ausentarse su dueño. Horas de 3 á 5. 111

Se vende una casa en la calle Duque de la Torre.—Darán razón, Cañada en la tienda de Mariano. 116

Libros NUEVOS SOBRE MARRUECOS.— Obras del General De Torcy.—Los españoles en Marruecos; 2.ª edición Campaña de 1909.—Bibliografía de la misma.—Interesante para los militares.

LA acreditada modista gaditana, Francisca Gonzalez, ofrece su casa y taller, Miguel Zazo, núm 10. 124

Tarjetas.—Minutas para banquetes. Carnets, ved los catálogos de la Imprenta de EL TELEGRAMA DEL RIF.

Propuestas de recompensas
Se venden en esta imprenta

Urgente.— Se necesitan buenas oficialas de modista. Serán bien retribuidas. Razón: Gran Capitan, 7, 1.º. 119

Criada. Se necesita, Querol, 36, Ensanche del Barrio Obrero. 131

Ama DE CRIA, se ofrece para «dar tragos», General Barceló, 27.

Bordadora.— Se ofrece para toda clase de bordados á máquina y lecciones á domicilio, barrio del Príncipe de Asturias, calle Ancha, Casas de Comidas, «Triana.»

Se vende madera para construir una barraca con techo de zinc.—Para informes dirigirse á Pabellones de don Miguel Bueno, barrio Industrial á José Avila. 135

Cocinera.— Se necesita en los Pabellones de Triana, junto al Hospital Docker, Pabellón núm. 1. 132

Ama DE CRIA se ofrece, con leche de 7 meses. Razón, Casas de Comidas, calle Ancha, barrio del Príncipe.

ANUNCIO IMPORTANTE

Se alquilan sillas nuevas para las casetas que se instalen en los festejos, para mas informes dirigirse barrio Real calle Valencia, manzana P. núm. 6, maestro sillero Bernardo Lerna. 126

AL COMERCIO. — Empleado que tiene desocupadas algunas horas todos los días, durante la tarde y la noche, se ofrece con modestas pretensiones para escritorio ó análogo.

Darán razón en esta Administración.

Bicicletas Dürkopp

se venden á plazos.—Margallo 16, Barbería. PEDRO ARRAU. 1

Carnet Militar

Es indispensable á todo Carnet, las tablas de distancias, precios de los billetes y datos para determinar estos en cualquier recorrido. Puede llevarse en la cartera del Carnet.

Precio 0'15

Imprenta de EL TELEGRAMA DEL RIF

LAUFFER Y C.ía, INGENIEROS

(Antes Sucesores de KRIBBEN)

Oficina, Juan de Mena, 7. - MADRID. - Alarcón, 6, Almacenes.

Dinamos, Electromores, Transformadores, Arcos voltaicos, Contadores, Aparatos de medida, Conductores eléctricos, Teléfonos, Aisladores de alta y baja tensión, Postes de madera para líneas aéreas, Lámparas incandescentes, Carbones para arcos, Aparatos de cocina y — — — — — calefacción, etc., etc. — — — — —

SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE

Barcelona-Almería-Melilla

Y Vice-versa

POR LOS VAPORES

"TINTORÉ" Y "VELARDE,"

PRECIOS DE PASAJES

De Melilla á Barcelona 48 pesetas. Cámara 24 pesetas cubierta
De id. á Almeria 18 id. Id. 7 id. id.

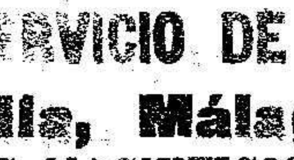
Para más informes, dirigirse en

BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.
ALMERIA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.
MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2.
ORAN, Linea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1.

NUEVO SERVICIO DE VAPORES

Entre Melilla, Málaga, y Orán

POR LOS MAGNIFICOS BUQUES



Comercio y Marroquí

Admite carga y pasaje.—Precios económicos.

Para más detalles dirigirse á su consignatario **DEOGRACIAS PALOMARES,** Carretera del Buen Acuerdo, núm. 40, Almacén de Cereales, ó Muro X, Agencia de Transportes. 47

La Carbonífera del Rif

Al increible precio de ocho pesetas los cien kilogramos (8 céntimos kilógramo), se vende el carbón llamado de BOLAS y de CANUTOS, de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, que no desprende humo.

Se sirve á domicilio, abonando veinticinco céntimos, desde veinticinco á cicuenta kilógramos, por el transporte, y cincuenta céntimos por cada quintal.

Se reciben avisos en la calle de O'DONELL, 39, portería, y en la Fáfrica, á espaldas del gran Parador deMelilla. 8 jl

- - AVISO - -

El hielo de la Fábrica «ESPAÑA» se expenderá por la misma, encargándose exclusivamente del suministro al público el conocido industrial D. Agustin Espinosa, al cual se dirigirán en su casa **Calle de O'Donnel, 4,** los pedidos que serán servidos á domicilio y para la venta al detall en el Café Central, calle Conde del Serrallo, frente á los Sres. Malpartida Hermanos. 107

"LA MODA"

— DE —

Miguel Alcaraz

—GENERAL ODONELL, NUM. 3—

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido de calzados de todas clases para la presente estación. 5

3, General O'Donell, 3

GRAN FOTOGRAFIA

— DE —

Ricardo Gomez

—=— (EN LA PLAZA) —=—

Calle de San Miguel, núm. 3

Junto á la Farmacia Militar.

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y etratos en tarjetas postales.—Retratos al platino.—Ultimas novedades en fondos y muebles de galerías.

Hay preciosos trajes de moros y moras

Magníficos mantones de Manila y mantillas blancas.

EL RIF

Los territorios de Guelaia y Quebdana

Obra premiada en concurso

POR

D. Rafael F. de Castro y Pedrera

Prólogo de **D. Gabriel de Morales,** Teniente Coronelde E. M.

Declarada de utilidad para el Ejército por R. O. de 19 de Abril de 1912 (D. O núm. 91).

De venta en las librerías

Un tomo de 223 páginas, con 7 fotograbados, 178

PTAS. 3'50

Notas demográficas

Día 31 de Agosto de 1912

Nacimientos

Enrique Ruiz Martin, barrio del Príncipe.
Emilia Fernandez Almencha, Bateria J.
Antonio Alonso Oliver, Pradera 170.
Jerónimo Arjona Cruz, barrio del Tesorillo.

Defunciones

José Recio Terrón, debilidad general.

Matrimonios

Ninguno.

Boletín meteorológico

OBSERVACIONES DEL DIA DE AYER

MAÑANA

Barómetro.	764'7
Termómetro máximo sol	34'8
Idem máximo sombra.	29'6
Idem mínimo idem.	24'0

Estado del cielo, Nuboso.—Idem del mar, rizada.

TARDE

Barómetro.	764'3
Termómetro máximo sol.	42'0
Idem máximo sombra.	35'0
Idem mínimo idem.	27'0

Estado del cielo, Nuboso.—Idem del mar rizada.—Viento reinante N. O.

Matadero público

RESES SACRIFICADAS EN EL DIA DE AYER

Bueyes.	19
Terneras	0
Corderos	15
Cerdos.	4
TOTAL.	38

Junta de Arbitrios

ANUNCIOS

En los días 4, 5 y 6 del próximo Septiembre de seis á ocho tendrá lugar la revista general de Carruajes de Alquiler en el Vivero del Parque, bajo apercibimiento de que el que no comparezca ó justifique justa causa que le impida hacerlo, será multado.

La revista se verificará en la siguiente forma:

El día 4 la pasarán los carruajes comprendidos con los núms. del 1 al 70.

El día 5 del 71 al 140 y el día 6 del 141 en adelante.

En este acto se exigirá resguardo de estar al corriente de pago con esta Junta en el arbitrio de rodaje hasta el mes de Septiembre inclusive.

Melilla 26 de Agosto de 1912.—De O. de S. E., el Vocal Inspector de Carruajes, Rafael Samper.

Hallándose desalquilada la caseta número 64 del mercado público de esta plaza, las personas que deseen ocuparla la solicitarán por instancia del Excmo. Sr. General Presidente antes del día 10 del próximo mes de Septiembre, expresando al propio tiempo los artículos que deseen expender.

Melilla 30 de Agosto de 1912.—El General Presidente, Ramos.

Academia de Santa Barbara

Preparación para carreras militares

Ateniéndose este antiguo centro de enseñanza á lo dispuesto en el Real decreto de 6 de Diciembre último, que fija reglas para los exámenes de ingreso en las Academias Militares, ha inaugurado un curso especial en 1.º de Agosto para los alumnos que deseen presentarse en las convocatorias de 1913 y 1914, en las que son válidos los certificados de aprobación de las asignaturas de Gramática, Geografía ó Historia.

Los ejercicios que deberán aprobar, son los siguientes:

1.º, Gimnasia.—2.º, Dibujo de paisajes, Gramática castellana (con certificado) y Francés.—3.º, Geografía Universal (con certificado) ó Historia General y particular de España (con certificado).—4.º, Aritmética y Algebra.—Y 5.º, Geometría de dos y de tres dimensiones y Trigonometría rectilínea.

Este centro dispone de profesorado competente para la preparación completa de todas las asignaturas de que han de examinarse, pudiendo esto hacerlo en uno ó dos concursos, pues son válidos los ejercicios que se aprueban un año para el siguiente.

La Academia de Santa Bárbara se ha trasladado á la calle del General Chacel, donde estuvo el Casino "Unión Recreativa", y cuenta con locales amplios para las diferentes clases y secciones que se organizan.

Para mas detalles, al Director de dicha Academia.

Economato Militar

Aceitunas manzanilla	Kilo	0'85
Bonito en escabeche	»	2'65
Queso de Gruyére.	»	3'25
» nata	»	2'50
» plato	»	2'60
Alubias de Gijón, blancas.	»	0'55
Mojama de Alicante	»	5'50
Carne de membrillo.	»	1'80
Bacalao Escocia	»	1'15
» Selecto	»	1'20
Jabón Glicerina.	Pastilla	0'25
Ginebra Campana.	Frasco	1'05
Pate de foié gras truffee	Lata	2'60
Calamares en tinta	»	1'00
Percebes al natural	»	1'50
Pasta fino de tomate.	»	0'45
Foié gras al natural.	»	5'00
Langosta al natural	»	1'50
Leche condesada	»	0'60
Esparragos franceses	»	1'25
» de Aranjuez	»	0'70
Anís Cazalla Durán y Urbano	botella	3'00
Amontillado Fino Sanchez Romate.	«	3'00
Amontillado Carta Roja	«	4'25
Jerez Fino Osborne.	»	3'75
« Amoroso Conde del Pino	«	2'00
Moscatel Alva Guerrero	«	3'50
Champagne Víctor Cliquot negra.	«	8'25
Champagne Víctor Cliquot blanca	«	7'50
Aperitivo Anti-Laria.	«	4'65

Los Extremeños

Calle del General Chacel 6

Despacho de carnes, frescas, embutidos y jamones.

Chorizos de Candelario	Docena	2'25
Morcillas con manteca, por latas.	kilo	1'50
Salchichón Vich, de diferentes marcas.	»	6'50
Jamones gallegos añejos por piezas	»	3'75
Idem andorranos, por piezas.	»	4'50
Idem andorranos y gallegos en limpio	»	8'00

Modista —CORTE PARISIEN— —CALLE MALAGA esquina á la de Prim, piso 3.º. 26